

This PUBLIC BILL originated in the LEGISLATIVE ASSEMBLY, and, having this day passed, is now ready for presentation to the LEGISLATIVE COUNCIL for its concurrence.

*Legislative Assembly Chamber,
Sydney, 8 October, 1867. }*

CHA. TOMPSON,
Clerk of Legislative Assembly.

New South Wales.



ANNO TRICESIMO PRIMO

VICTORIÆ REGINÆ.

No. .

An Act to repeal the Act to regulate and restrict the Immigration of Chinese.

WHEREAS it is expedient to remove certain restrictions which Preamble.
have been imposed on the immigration of Chinese into this Colony Be it therefore enacted by the Queen's Most Excellent Majesty by and with the advice and consent of the Legislative Council and
5 Legislative Assembly of New South Wales in Parliament assembled and by the authority of the same as follows:—

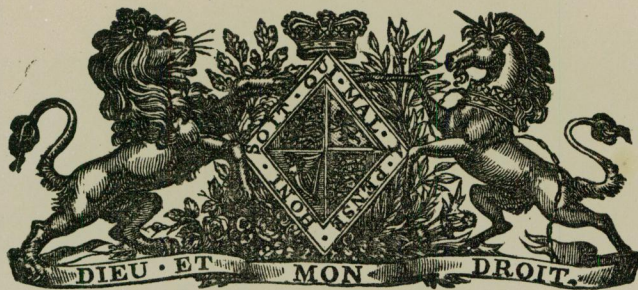
1. The Act twenty-fifth Victoria number three intituled "*An* Repeal of 25 Vic. No. 3.
Act to regulate and restrict the Immigration of Chinese" passed on the twenty-second November one thousand eight hundred and sixty-one
10 shall be and is hereby repealed.

2. This Act shall be styled and may be cited as the "*Chinese* Short title.
Immigration Act Repeal Act of 1867."

160—

[Price, 3d.]

New South Wales.



ANNO TRICESIMO PRIMO

VICTORIÆ REGINÆ.

No. VIII.

An Act to repeal the Act to regulate and restrict the Immigration of Chinese. [Assented to, 20th November, 1867.]

WHEREAS it is expedient to remove certain restrictions which ^{Preamble.} have been imposed on the immigration of Chinese into this Colony Be it therefore enacted by the Queen's Most Excellent Majesty by and with the advice and consent of the Legislative Council and Legislative Assembly of New South Wales in Parliament assembled and by the authority of the same as follows:—

1. The Act twenty-fifth Victoria number three intituled "*An Act to regulate and restrict the Immigration of Chinese*" passed on the ^{Repeal of 25 Vic. No. 3.} twenty-second November one thousand eight hundred and sixty-one shall be and is hereby repealed.

2. This Act shall be styled and may be cited as the "*Chinese Immigration Act Repeal Act of 1867.*" ^{Short title.}

By Authority: THOMAS RICHARDS, Government Printer, Sydney, 1867.

[Price, 3d.]

Printed and Published by the Government Printer, Sydney, New South Wales.



ANNO DOMINI MDCCLXXXVII

VICTORIA REGINA

No. VIII.

An Act to repeal the Act to regulate and restrict the Immigration of Chinese. [Assented to, 20th November, 1857.]

WHEREAS it is expedient to remove certain restrictions which have been imposed on the immigration of Chinese into this Colony: And it therefore enacted by Her Majesty Queen Victoria, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Legislative Assembly of New South Wales in Parliament assembled and by the authority of the same as follows:—

1. The Act twenty-fifth Victoria number three intitled "An Act to regulate and restrict the Immigration of Chinese" passed on the twenty-second November one thousand eight hundred and sixty-one shall be and is hereby repealed.

2. This Act shall be cited and may be cited as the "Chinese Immigration Act Repeal Act of 1857."